

# Attestazione

## 2015

**concernente gli importi pagati ai membri dell'amministrazione  
e agli organi della direzione**

Numero DDC:

Ragione sociale:

### Ufficio di tassazione delle persone giuridiche

Viale Stefano Franscini 6  
6501 Bellinzona

Cognome / nome	Domicilio	Prestazioni 2015 (secondo cifra 11 del certificato di salario) CHF

Dichiaro formalmente che il presente elenco menziona tutte le persone che sono state membri della nostra amministrazione / del nostro organo di vigilanza / del nostro comitato nel 2015.

Allegati: no.  esemplari del certificato di salario (Form. 11)

[Spiegazioni sul retro >](#)

**Certifichiamo che le indicazioni fornite sono esatte e complete**

Luogo e data

Firma valida  
della società

---

## Spiegazioni

Secondo gli articoli 129 cpv 1 lett a della Legge federale sull'imposta federale diretta (LIFD) e 203 cpv 1 lett a della Legge tributaria cantonale (LT), le persone giuridiche devono presentare all'autorità di tassazione un'attestazione sulle prestazioni pagate ai membri dell'amministrazione o di altri organi.

Conformemente a queste disposizioni, vi invitiamo a compilare un certificato di salario (Form. 11) **per ogni membro** dell'amministrazione, dell'ufficio di vigilanza o del comitato (è indifferente che il membro abiti in Svizzera o all'estero). A tale scopo può essere utilizzata la guida di compilazione del certificato di salario ([www.csi-ssk.ch](http://www.csi-ssk.ch)). Conformemente agli articoli 129 cpv 2 LIFD e 203 cpv 3 LT un doppio del certificato di salario deve essere inviato al contribuente.

Se un membro dell'amministrazione o del comitato è allo stesso tempo impiegato della ditta (per es. direttore o gestore), le prestazioni delle due funzioni vanno indicate sullo stesso certificato di salario. Per l'attestazione dei tantièmes vale l'anno civile in cui le remunerazioni sono state decise e versate o accreditate.

**L'allegato 5 debitamente compilato e le copie dei certificati di salario firmati (Form. 11) devono essere inoltrati congiuntamente alla dichiarazione d'imposta.**

I certificati relativi a persone domiciliate in altri cantoni saranno da noi trasmessi alle competenti autorità fiscali.

---